

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 102 (1976)  
**Heft:** 31

**Artikel:** Verschont uns mit Hurenkindern!  
**Autor:** Heisch, Peter  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-615596>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Zur Nachahmung empfohlen



Woran erkennt  
man grosse  
Kunst?

Sie erfreut Seele  
und Geist auch  
nach der  
tausendsten  
Begegnung.

GIOVANNETTI

## Verschont uns mit Hurenkindern!

Man braucht sich wahrhaftig nicht gleich zum Befürworter der Euthanasie zu machen, wenn man die kategorische Abschaffung von Hurenkindern verlangt. Dies ist sehr wohl möglich; zumindest im Bereich der edlen Buchdruckerkunst. Als Hurenkind wird in der bilderreichen Sprache der Jünger Gutenbergs eine oben an der Seite stehende Ausgangszeile bezeichnet, was vom fachlichen Standpunkt aus als besonders verwerflich gilt. Typographen von altem Schrot und Blei empfinden das Auftreten von Hurenkindern in einem Buch als krassten Verstoss gegen Sitte, Anstand und guten Geschmack ihrer Zunft. Wo immer Hurenkinder lieblos und verlassen am Anfang einer neuen Seite oder gar vor einem Kapitelbeginn standen, beschämten sie ihre Er-

Sehr erschüttert hat mich der Bericht in unserer «grössten Frauzeitschrift» über die Malerin, die «sich selber ins Exil geschickt hat», indem sie kurz vor ihrer Zürcher Vernissage ihre 30 Bilder mit einer grauen Schutzschicht übermalte hat.

Sie ist der Ansicht, dass sie «durch diesen inneren Prozess ihre Identität als Malerin wiederfinden wird».

Ohne Identität und Selbstverwirklichung geht es nun einmal heutzutage nicht mehr!

Jedenfalls hat die Malerin für Schlagzeilen und Gratisreklame gesorgt, vielleicht war dies auch der eigentliche Zweck ihres sonderbaren Tuns.

Möglicherweise sind die nun ausgestellten 30 grauen Flächen geniessbarer, als es ihre Bilder vorher waren.

Ich möchte dieses radikale Vorgehen vielen sogenannten Pseudo-Künstlern dringend zur Nachahmung empfehlen, es würde uns dadurch manches erspart, finde ich.

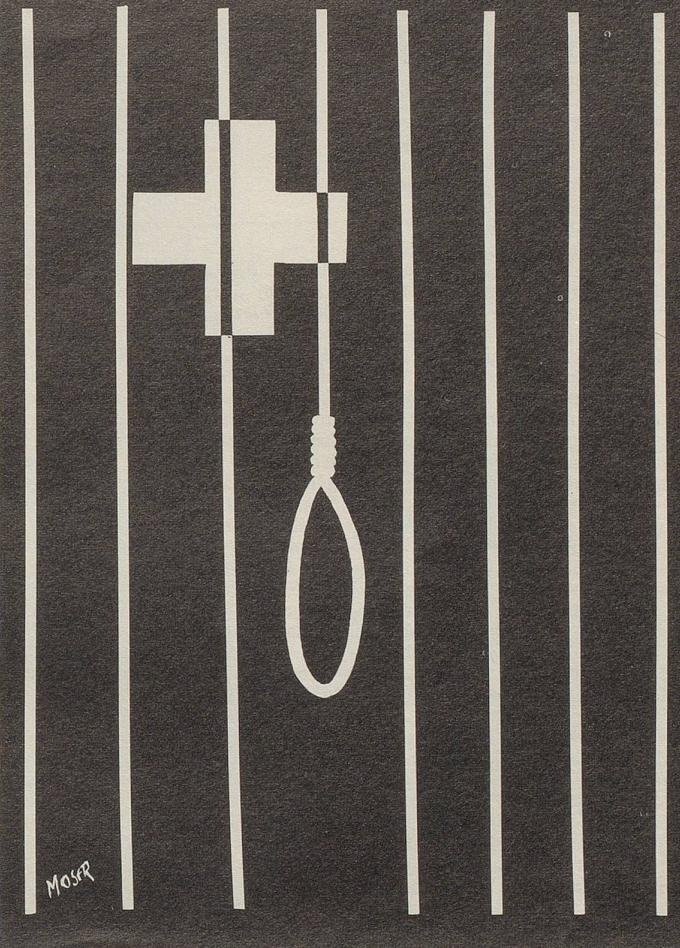
Hege

### Rückfahrt

«In Ihrem Alter konnte ich zwanzig Meilen gehen wie nichts. Einmal bin ich sogar dreissig Meilen gegangen, um einem Lumpen ein paar Ohrfeigen zu geben.»

«Und zurück sind Sie auch zu Fuss gegangen?»

«Nein, ich bin im Krankenwagen gefahren.»



Innerhalb von 15 Monaten wurden in Schweizer Gefängnissen (mindestens) 15 Selbstmorde verzeichnet.

Es ist Zeit, dass über die Schlinge der Stab gebrochen wird.

zeuger, denen sie ein denkbar schlechtes Berufszeugnis ausstellen. Immerhin gab es früher genügend aufmerksame Korrektoren, Lektoren und Faktoren, welche zu verhindern wussten, dass solche Missgeburten stumpfsinniger Torenbumen überhaupt jemals ans Licht der Leselampen gelangten. Offenbar gehört das nunmehr der Vergangenheit an; denn seitdem das ehrbare Buchdruckerhandwerk eine Mesalliance mit der hochtechnisierten graphischen Industrie eingegangen ist, sind Hurenkinder anscheinend mehr und mehr salonfähig geworden. Hurenkinder, so stellte ich in letzter Zeit verschiedentlich mit Verärgerung fest, kommen heutzutage in zahlreichen Büchern vor – sogar in solchen, die angesehenen Verlagshäusern entstammen und ihren stolzen Preis kosten. Es gibt Bücher, deren Äusseres zwar einen gediegenen Eindruck macht; in ihrem Innern jedoch wimmelt es nur so von hässlichen Huren-

kindern, die eines alten Handwerkers Lesegenuss empfindlich trüben.

Muss das wirklich so sein? Ein Minimum an fachlichem Wissen könnte da sicher das geeignete Empfängnisverhütungsmittel darstellen.

Man verstehe mich nicht falsch: Ich bin keineswegs ein von überzüchteter Ästhetik angekränkelter Purist. Tucholskys Ruf nach billigen Büchern findet meine volle Unterstützung, und er ist inzwischen ja auch gnädigst erhört worden. Ein Druckfehler da und dort entlockt mir höchstens ein nachsichtiges Lächeln. Irrtum ist nun einmal menschlich. Ich gehöre auch weiss Gott nicht zu jenen angefressenen Berufskollegen, die beim Erspähen eines lädierten Buchstabens in Zustände geraten. Schlechte Trennungen gefallen mir schon weniger; auch sie werden neuerdings bezeichnenderweise häufiger – nicht nur in «billigen» Büchern, die deshalb noch lange keine

billige Stümperarbeit vorauszusetzen brauchen. Aber der Anblick eines Hurenkinds am Ende eines Kapitels nach dem Wenden einer Seite sticht derart schmerzend ins Auge, dass es dafür eigentlich kaum eine Entschuldigung gibt. Oder würden Sie vielleicht ein neues Auto mit rostiger Stoßstange kaufen? Genauso verhält es sich bei Büchern, die mit dem Makel von Hurenkindern behaftet sind.

Gebt euch also bitte wieder etwas mehr Mühe beim Umbruch, verehrte Büchermacher. Auch Berufsfremde in gewissen Buchfabriken sollten die elementarsten Kenntnisse dieses Metiers bald einmal mitbekommen. Verschont uns mit Hurenkindern, deren Geburtenrate in letzter Zeit nachgerade einen beängstigenden Anstieg zu verzeichnen hat. Sie sind nämlich durchaus vermeidbar. Autor und Leser werden euch dafür danken.

Peter Heisch